



## Welcome To *St. Elizabeth of Hungary Catholic Community*

66700 Pierson Blvd., Desert Hot Springs 92240

Office 760-329-8794 Fax 760-329-6760 Outreach Center 760-329-2677

Parish Office: Monday—Friday 8:00 AM to 2:00 PM

Website: [stelizabethdhs.org](http://stelizabethdhs.org)

E-mail: [stelizabethofhungary.dhs@sbdioocese.org](mailto:stelizabethofhungary.dhs@sbdioocese.org)

**Rev. Khan Ngo, Administrator**

### MASS SCHEDULE

**Saturday**  
 5:00 P.M.-English  
 7:00 P.M.-Spanish/ Español

**Sunday**  
 7:00 A.M. Español  
 9:00 A.M. - English  
 11:00 A.M. - Español  
 1:00 P.M. - Español

**Weekdays: 7:30 A.M. (Holy Days—to be announced)**  
**Monday— Eucharistic Service Tuesday-Friday—Mass**  
 (Rosary recited before mass each morning)  
**Anointing of the Sick: Thursdays after 7:30 A.M Mass**  
**Confessions— Saturday—3:30—4:30 P.M.**  
**Baptism/ Marriage / Sick Call— Please Call the Office**

### PARISH STAFF

Deacon Jerry Campbell..... 329-0789  
 Deacon Armando Luevano..... 329-8794  
 Office Manager:.....Pam Gorski 329-8794  
 Receptionist:..... Susie Dauto 329-8794

**Office of Catechetical Ministries:**  
 Coordinator of First Communion.....: Patricia Balderrama 251-9268  
 Coordinator of Confirmation : .....Alicia Haro.....251-9268  
 Coordinator of RCIA/RICA.....Maria Ruiz.....251-9268  
 Maintenance :.....Jose Rodriquez.329-8794

### PARISH MINISTRIES

#### WORSHIP COMMITTEE/ COMITE DE LA LITURGIA

**Music Ministry/Music :**  
 E— Office —329-8794 S—Sinai Gallo.....760-238-1558

**Eucharistic Ministers/ Ministro de Eucaristia:**  
 E 760-329-8794..... S-Antonio Montanez....760-288-7332

**Lector/Lectores**  
 E— Donna Brady 760-288-7322 S— Arcelia Vega.....760-894-0434  
 S—Maribel Ramirez.....760-609-8937

**Hospitality/ Hospitalidad**  
 E Zoran Vranes 760-329-3168 S— Raul Chavez.....760-288-6798  
 S-Jose Luis Ayala.....760-329-8541

### Altar Servers/ Acolitos :

E— Betty Rose 329-0105 . S— Mauricio Saucedo ....760-902-2101

#### EDUCATION COMMITTEE/ COMITE DE EDUCACION

**RCIA/ Adult Education** Valentine & Maria Ruiz ....760-288-0050

**Platicas Pre-Bautismales:**  
 Luis Lopez ..... 760-835-1156

**Clase Matrimoniales**Guillermo & Sandra Gonzalez760-221-5492

**Platicas Quinceañeras** .....Linda Ayala.....760-329-8541

**Grupo de Oracion:**Antonio & Clairbel Montanez...760-288-7332

**Vocation Promotion** .....Eddie Ruiz.....760-250-1981

**Comunidades Pequeñas de Fe.**Zeniada Valverde.....760-660-0646

#### SOCIAL CONCERNS COMMITTEE

#### **Food Pantry & Outreach Program Director**

- .....Call the church office 329-8794
- Food Pantry Hours.....** ( 8:30-10:30 - Tues )

**Ministerio de los Enfermos.....**Luis Lopez.....760-251-0093

**Communion to Sick, Homebound and Hospital**  
 Church Office..... 760-329-8794

**Funeral Repast** .....Delores St. Amour... 760-329-3466

**Respect-Life Ministry...** .....Barbara Devine.....714-290-0844

#### TEMPORALITIES

**Church Building** .....760-329-8794

**Landscaping -** ..... Rigo Figueroa.760-993-8352

**Justicia para Los Inmigrantes ..** Francisco Camacho...760-905-2055

#### ORGANIZATIONS:

#### **St. Elizabeth's Altar Society**

( Meets Every 1st Monday 11AM) Catherine Miranda.....508-542-9753

**Knights of Columbus-Grand Knight, Eddie Ruiz** .....760-250-1981

**Prevention/Prevencion y Rescate...**Jose Morales.....760-676-6130

### MISSION STATEMENT/DECLARACIÓN DE MISIÓN

“We, the Parishioners of St. Elizabeth of Hungary Roman Catholic Church, are a community of faith called to proclaim the Good News of Jesus the Christ so that people’s lives may be filled with hope.”.

“Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Apostólica y Romana Santa Isabel de Hungría, somos una comunidad de fe llamando a proclamar las buenas noticias de Jesús el Cristo para que así la vida de las personas estén llenas de esperanza.”

### NEW PARISHIONERS

*Welcome to your new parish! Please stop by the parish office to register, or fill out the registration form request inside our bulletin and place in the offertory basket.*

### Thirtieth Sunday in Ordinary Time October 23, 2016

*The prayer of the lowly pierces the clouds;  
it does not rest until it reaches its goal,  
nor will it withdraw till the Most High responds.*

— Sirach 35:17-18a

#### TODAY'S READING

**First Reading** — The Lord is a God of justice who hears the cry of the oppressed, the orphan, the widow, the lowly (Sirach 35:12-14, 16-18).

**Psalm** — The Lord hears the cry of the poor (Psalm 34).

**Second Reading** — The crown of righteousness awaits me (2 Timothy 4:6-8, 16-18).

**Gospel** — The tax collector stood at a distance, beat his breast, and prayed, "O God, be merciful to me, a sinner" (Luke 18:9-14).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

#### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Eph 4:32 — 5:8; Ps 1:1-4, 6; Lk 13:10-17  
 Tuesday: Eph 5:21-33 or 5:2a, 25-33; Ps 128:1-5; Lk 13:18-21  
 Wednesday: Eph 6:1-9; Ps 145:10-14; Lk 13:22-30  
 Thursday: Eph 6:10-20; Ps 144:1b, 2, 9-10; Lk 13:31-35  
 Friday: Eph 2:19-22; Ps 19:2-5; Lk 6:12-16  
 Saturday: Phil 1:18b-26; Ps 42:2, 3, 5cdef; Lk 14:1, 7-11  
 Sunday: Wis 11:22 — 12:2; Ps 145:1-2, 8-11, 13-14;  
 2 Thes 1:11 — 2:2; Lk 19:1-10

#### LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — El Señor es el Dios de justicia que escucha el grito de los oprimidos, el huérfano, la viuda, los humildes (Siracide 35:12-14, 16-18).

**Salmo** — El Señor no está lejos de sus fieles (Salmo 34 [33]).

**Segunda lectura** — La corona de los santos me está esperando (2 Timoteo 4:6-8, 16-18).

**Evangelio** — El publicano se quedaba atrás, se golpeaba el pecho, diciendo, "Dios mío, ten piedad de mí que soy un pecador" (Lucas 18:9-14).

Salmo responsorial: *Leccionario II* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

#### LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Ef 4:32 — 5:8; Sal 1:1-4, 6; Lc 13:10-17  
 Martes: Ef 5:21-33 o 5:2a, 25-33; Sal 128 (127):1-5;  
 Lc 13:18-21  
 Miércoles: Ef 6:1-9; Sal 145 (144):10-14; Lc 13:22-30  
 Jueves: Ef 6:10-20; Sal 144 (143):1b, 2, 9-10; Lc 13:31-35  
 Viernes: Ef 2:19-22; Sal 19 (18):2-5; Lc 6:12-16  
 Sábado: Fil 1:18b-26; Sal 42 (41):2, 3, 5cdef; Lc 14:1, 7-11  
 Domingo: Sab 11:22 — 12:2; Sal 145 (144):1-2, 8-11,  
 13-14; 2 Tes 1:11 — 2:2; Lc 19:1-10

Es parte de la adoración a Dios, es el acto de traer parte del fruto de nuestra labor a la iglesia. Un Cristiano dice: Mi Corazón esta agradecido, pues lo que tengo Dios me lo dio, y de el son todas las cosas. Reconozco que mi iglesia es mi responsabilidad, así como lo es la necesidad de mi prójimo.

El Evangelio es importante para mí y quiero aportar a que otros conozcan la verdad. En la 2da Carta 9:7 San Pablo dice que Dios ama al dador alegre.

Los invitamos a ser fieles con el diezmo y las ofrendas. Recordemos esto: El que siembra escasamente, escasamente recibirá. El que siembra en abundancia, en abundancia cosechará.

Maria Elena Lopez, Lectora

#### Church Light Project

We are replacing all our lights with LED Lighting in the Hall, Church St. Francis, and Guadalupe Centers, this will help save us over \$ 5,000 next year in our Electric bills!  
 Thank you for donating to our Energy Fund

#### Mass Intentions

##### Saturday, October 22

5:00 PM

7:00 PM Catalina Valdez † RIP

De Sus Hijos

##### Sunday, October 23

7:00 AM

Teresita Garcia Respanda—Birthday

9:00 AM

Carmelita Gregorio—Birthday

11:00 AM

Maria Solis † RIP

De Su Elisa Miranda

1:00 PM

Edgar Ocampo † RIP

De Su Familia

##### Monday, October 24

7:30 AM

Eucharistic Service

##### Tuesday, October 25

7:30 AM

Rodrigo Lopez—Special Intention

##### Wednesday, October 26

7:30 AM

Rodrigo Lopez—Special Intention

##### Thursday, October 27

7:30 AM

Safe Travels for Pilgrims

Requested By Betty Rose

##### Friday, October 28

7:30 AM

Joseph Sanchez—Special Intention

The Second Collection today is for  
**World Mission Sunday: Propagation of the Faith**  
 Thank you for your generosity  
 Envelopes are in the pews for your convenience.

#### St. Elizabeth's Parish Community

Collections: October 16, 2016

La Colecta Del Fin De Semana 16 de Octubre

Sat. 5:00 pm—\$ 1,814.67 7:00 pm— no mass

Sun. 7:00 am—\$ 637.70 9:00 am—\$ 1,386.59

11:00 am—\$1,179.02 1:00 pm—\$469.25 Total : \$5,487.23

Energy Fund: \$312.00

#### Utility Expenses

For August 17th—September 16th

Electric: \$ 3,500.30 Water/Sewer: \$ 531.87 Gas: \$ 94.84

Trash: Food Pantry : \$ 194.80 Church: \$ 389.60

Diocesan Assessment: \$3,774.00 Property Insurance: \$4,244.50

#### Church Office to Open on Saturday's

Beginning November 5th, the Church Office will be open on Saturdays from 10:00 am to 3:00 pm for your convenience.

#### "Messengers of God" Youth Group

The Youth are selling Carl's Jr. booklets for \$5.00 each. The booklet is full of coupons and discounts. Also Candles for \$6.00 each

**PLEASE PRAY FOR: In your kindness and charity toward others please remember the sick, the shut-ins, the troubled, the unemployed, and others who need our special prayers:** Al & Sandra Domenech, Ronald Hills, Marilyn Brennan, Donna Huyck, Gina Vicari, Theresa Whalen, Mary Johnston, Mary Latterell, Hope Bates, Ida Finnie, Art Alt, Tom Heidrick, Daniel Charbonneau, Gary & Emily Brown, Fabian Seguro, Dick Farkas, Francisco Noriega, Jeff Rivera, Jeff Rivera Jr., Harold & Doris Rasmussen, Thomas Brady, Maria Widmann, Ed Kaleff, Marie Bell, Tom Heidrick, Evelia Vargas, Delores St. Amour, George Salinas, Geno Magallanes, Evelyn Cucchiarella, Javier Rodriguez, Rosa Vargas, Oscar Cardosa, Antonio Meza, Charles Taliaferro, Chris Taliaferro, Lisa Taliaferro, Mary Dobbmeyer, Marie Carroll.

**Patio Sale**

**Friday & Saturday  
November 4th & 5th  
8:00 am—2:00 pm Parish Hall**

It's time to do fall cleaning. We are now accepting donations. Please bring your clothing , household items, and furniture to the church office Monday thru Friday 8:00 am to 2:00 pm. No electrical items please. Thank you.

**Volunteers Needed**

Volunteers are needed in the Food Pantry on Mondays for stocking inventory and Tuesdays for helping clients. Please contact the Parish Office @ 760-329-8794 or Tere Sanchez @ 760-333-8525.

**Retiro para Parejas  
Dinámicas Matrimoniales  
8:00 am—8:00 pm \$45.00 por pareja  
Parroquia de Santa Elizabeth de Hungria**

Toda pareja esta invitada asistir a las dinamicas matrimoniales el 19 y 20 de Noviembre. Para mas informacion hablen con Guillermo y Sandra, su numero se encuentra en el boletin

**St. Elizabeth of Hungary's  
Advent Raffle**

**\$1.00 each Ticket  
1st place prize \$500.00  
2nd place prize: \$ 250.00  
(3) - 3rd place prizes of \$100.00 each  
All Proceeds help to support our parish.  
Tickets available at the church office 760-329-8794**

**St. Elizabeth of Hungary Presenta en Concierto a  
SANDY CALDERA  
Diciembre 4, 201—Boletos \$15.00  
Puertas a las 4:00 pm concierto a las 6:00 pm  
Noche De Oracion, Alabanza, y Testimonio  
Informes: (760) 601-4258 o (760) 329-8794**

**Please support our fundraising efforts**

We are in need of the following items for our Food Events:  
Se necesita lo siguiente: **Water/Agua**  
**Plates, Utensils, Cups, Napkins/Platos, Cucharas,**  
tenedores, toallas desechables  
**Sugar/Asucar Coke Pepsi ,Sprite/Sodas**  
**Seasoning for Meat/Sasonador de carne**  
**Beans/Frijoles Oil/Aceite Corn Flour/Maseca**  
**Corn Husks for tamales/O Jas Para Tamales**  
*Please bring donations to the church office*

*Thank you to all who advertise in our Sunday Bulletin. If you have a business in Desert Hot Springs and would like to advertise, please call 1-800-231-0805 bulletin # 513478*

**Welcome To St. Elizabeth's of Hungary Catholic Family!**

*If you are new to our parish family or have moved and have a change of address, please fill out this registration request form and place it in the offertory basket.*

Name/Nombre \_\_\_\_\_  
Address/Domicilio \_\_\_\_\_  
City/Ciudad \_\_\_\_\_  
Zip \_\_\_\_\_ Phone \_\_\_\_\_

**Registration Request**  
**Change of Address Request** \_\_\_\_\_  
**Please send me envelopes** \_\_\_\_\_  
**I would like to join a ministry** \_\_\_\_\_

**Por favor ponga la forma de registro en la canasta de ofrecimiento o envia a la oficina de la parroquia**

**Thought's to Ponder**

*"...I have learned to manage whatever I have." Phil 4:11*

The secret of happiness is a daily walk with Jesus. We pursue our own way of contacting God who speaks to us through scripture. He gives us "new eyes" to see what 's important. Let us discover being content, whatever the circumstances.

—Deacon Jerry

**Thank You**

*Thank you to everyone who joined us in celebrating Fr. Khan's Installation Mass last Saturday. A Special Thank you to all of the volunteers who helped Organize, Decorate, Cook and Serve at the reception and all those that Served during Mass.*

**Sanctity of Human Life collection  
October 29-30th—Second Collection**  
*Envelopes will be in the pews for your convenience*

**All Saints Day  
Tuesday, November 1, 2016  
English Mass 10:00 am — Misa en Español 7:00 pm  
Holy Day of Obligation/dia de precepto**

**All Souls Day**

All Souls Novena begins Wednesday, Nov. 2, 2016  
All Souls Mass 10:00 AM  
To include your departed loved ones in the All Souls Novena, please fill out an All Souls envelope and place it in the offertory basket. The envelopes will be placed on the altar during the novena. Envelopes are in the main entrance of the church  
And pews for your convenience.  
El Dia de los Fieles Difunto comiensa el miercoles 2 de Nov 2016. Para incluir a sus difuntos, Los sobres estan en sus bancas para depositar en las canasta de ofrecimiento  
Misa en español 7:00 pm

**70th Anniversary Church Directory 1947-2017**

**Sponsor a photo of your loved ones!**  
**Be A part of our celebration advertise with us!**  
**Available November 5, 2017**  
**Full Page Ad:\$ 600.00 1/2 Page Ad: \$ 350.00**  
**1/4 Page Ad: \$ 150.00**

*Please call the church office for information 760-329-8794*

**70a Aniversario Directory de la Iglesia 1947-2017**

**Patrocine una foto de su familia y seres queridos**  
**Sea parte de nuestra celbracion y anuncie su negocio con**  
**Nosotros**

**Disponibe: 5 de Noviembre 2017**  
**Pagina complete : \$600.00 Media pagina: \$350.00**  
**Cuarto de pagina: \$150.00**

*Alguna pregunta, pro favor contactar a la oficina de la iglesia al (760) 329-8794*